

# THE PROMISED NEVERLAND



STORY BY KAIU SHIRAI  
ART BY POSUKA DEMIZU

7

# THE PROMISED NEVERLAND



STORY BY KAIU SHIRAI  
ART BY POSUKA DEMIZU

7



POSUKA  
DEMIZU

I'm so excited about the underground shelter! The water is good! The food is good! And the small space is also good! Being frugal with resources and using the garden to manage is very good!

But after a month—no, after even a week—anyone would probably start wanting sunlight.

I wonder how long the young children are going to spend underground.

Hoping they can run around in the green gardens again, they quietly wait for Emma and Ray to return. To be continued soon in volume 8.

**Posuka Demizu** debuted as a manga artist with the 2013 *CoroCoro* series *Oreca Monster Bouken Retsuden*. A collection of illustrations, *The Art of Posuka Demizu*, was released in 2016 by PIE International.



KAIU  
SHIRAI

These were things I found when I reviewed my early notes.

- Norman isn't the knight, he's the shining armor.
- Krone has an amazing bod under her clothes. (\*Probably talking about muscle)
- The geezer is the type of horrible adult who throws poo at you.

What the heck? These are pretty...out there.

Anyway, please enjoy the volume!

**Kaiu Shirai** debuted in 2015 with *Ashley Gate no Yukue* on the *Shonen Jump+* website. Shirai first worked with Posuka Demizu on the two-shot *Poppy no Negai*, which was released in February 2016.

# THE PROMISED NEVERLAND

7

Decision



STORY	KAIU SHIRAI
ART	POSUKA DEMIZU

**SHONENJUMP MANGA**

## The Children of Grace Field House

They aim to free all of the children who are trapped in Grace Field House within two years.

# CHARACTERS

### RAY



The only one among the Grace Field House children who could match wits with Norman.

### EMMA



An enthusiastic and optimistic girl with superb athletic and learning abilities.

### NORMAN



A boy with excellent analytical and decision-making capabilities. He was the smartest child at Grace Field House.

### PHIL



A bighearted boy who loves Emma. He is always full of energy.

### GILDA



A clever girl who has great insight and acts accordingly.

### DON



A carefree boy who is cheerful but competitive.

### LANNION



A boy who is always with his best buddy, Thoma.

### THOMA



A boy who is always with his best buddy, Lannion.

### NAT



A slightly narcissistic boy who is a bit of a scaredy-cat.

### ANNA



A quiet but strong-willed girl who is kind to everyone.

✧ ???

WILLIAM MINERVA



A mysterious figure who leaves various items that seem to help the children.

MUJIKA



A petite demon who travels with Sonju.

SONJU



For religious reasons he does not eat humans bred in farms.

✧ The Adult of  
Grace Field House

ISABELLA



A competent handler who raised Emma and the other children.

✧ Demons of Grace Field House



They raise human children to eat their developed brains.

## The Story So Far

Emma is living happily at Grace Field House with her foster siblings. One day, she realizes that they are being bred as food for demons and decides to escape with everyone. Their first mission is to reach point B06-32, a place indicated in a pen left by a supposed collaborator named William Minerva. Leaving the younger children under the age of four behind, Emma and the other kids succeed in escaping. Outside, they meet demons Sonju and Mujika and learn that the humans and demons agreed to a promise about 1,000 years ago to split their world into two. Despite a seemingly desperate situation, the children find hope and learn the skills to survive. They finally reach B06-32, where a man is waiting for them...

# THE PROMISED NEVERLAND

## Decision

7



**CHAPTER 53:**  
B06-32, Part 3.....007

**CHAPTER 54:**  
B06-32, Part 4.....029

**CHAPTER 55:**  
B06-32, Part 5.....049

**CHAPTER 56:**  
A Deal, Part 1.....069

**CHAPTER 57:**  
A Deal, Part 2.....089

**CHAPTER 58:**  
Decision.....109

**CHAPTER 59:**  
Choose Your Weapon.....129

**CHAPTER 60:**  
Goldy Pond.....149

**CHAPTER 61:**  
Try Surviving.....171

CAPÍTULO 53: B06-32 (3)

AVANZA,  
HACIA EL FIN  
DE LOS CIELOS,  
¡Y BUSCA LA  
VERDAD!



¡CELEBRANDO 1,5 MILLONES  
DE VOLUMENES VENDIDOS!  
¡VOLUMENES DEL 1 AL 5 SE VENDEN COMO LOCOS,  
GRACIAS POR TODO EL APPOYO HASTA AHORA!



¡EL VOLUMEN 5 SE VA  
VOLANDO DE LAS ESTANTERIAS!!  
¡EXQUISITO CENTRO A COLOR PARA EL  
ARCO "LA BÚSQUEDA DE MINERVA"!!

約束の  
ネバーランド  
THE PROMISED  
NEVERLAND

AUTHOR: KAIU SHIRAI ARTIST: POSUKA DEMIZU







EN EL LUGAR PROMETIDO,  
ESTO ES LO QUE LES ESPERABA...



AL  
REFUGIO  
BOG-32.

BIENVENIDOS...





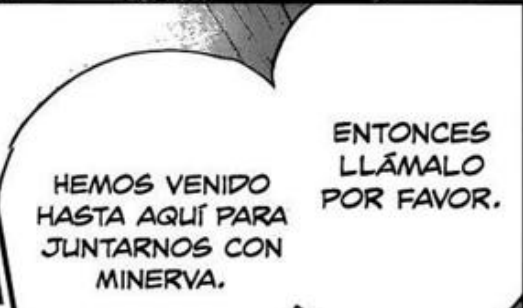


YO NO SOY WILLIAM MINERVA.

LAMENTABLEMENTE PARA USTEDES, NIÑOS.



¡ÉL NO ESTÁ AQUÍ, CHICO!



HEMOS VENIDO HASTA AQUÍ PARA JUNTARNOS CON MINERVA. ENTONCES LLÁMALO POR FAVOR.



!!



¿QUÉ SIGNIFICA TODO ESTO?

¿QUÉ LÁSTIMA, HUH?  
NO HAY MINERVAS AQUÍ, EN LO ABSOLUTO.







T/N: ÉL DICE SENPAI





VENGO DE  
UNA PLANTACIÓN  
LLAMADA GLORY  
BELL. ESCAPÉ  
DE AHÍ HACE 13  
AÑOS...

CON MIS  
COLEGAS.

Y GRACIAS  
A ESTE  
LÁPIZ.



UN  
CÓDIGO... ¿EN  
SU ABDOMEN?

















E/N: MORDER EL POLVO = MORIR





SIN EMBARGO,  
LAS PROVI-  
SIONES SON  
LIMITADAS,  
¿SABEN?



SOY MAYOR  
QUE USTEDES.  
LLEGUE AQUÍ  
PRIMERO. ESTE  
ES MI HOGAR.

NO DEJARE  
QUE NINGUNO  
TOME ALGO  
DE MI PARTE.

HABLO  
EN SERIO.



PORQUE  
SON DÉ-  
BILES.

TODOS  
USTEDES  
MORIRÁN.

TARDE O  
TEMPRANO,  
MUEREN.  
100% DE  
CERTEZA.

POR  
CONSIGUI-  
ENTE...



SI LO SON,  
TAN SOLO  
MIRENSE.

NO  
SOMOS-



LA SIMPLE  
IMAGEN DE  
TONTOS IN-  
GENUOS QUE  
NO SABEN  
NADA...

APENAS HAN  
ARAÑADO LA  
SUPERFICIE DE  
LO BÁSICO... Y  
SIN EMBARGO  
ESTÁN TODOS  
AQUÍ, ESTO ME  
ESTÁ MOLES-  
TANDO.

ES OBVIO  
QUE USTEDES  
NUNCA HAN  
ESTADO AL  
ALCANCE DE  
LA MUERTE.



NO IMPORTA LO  
QUE HAGAN, ES  
SIMPLEMENTE  
IMPOSIBLE  
MANTENERSE  
VIVO EN ESTE  
MUNDO.



¿ESO ES LO  
QUE LES PASO  
A TUS ANTIGUOS  
COLEGAS?



USTEDES  
MORIRÁN.

ES POR ESO  
QUE PUEDO  
GARANTIZARLO...



HASTA QUE YO  
FUI EL ÚNICO  
SOBREVIVI-  
ENTE.

YO ERA  
EL ÚNICO  
CAPAZ DE  
SOBREVI-  
VIR.



MUERTE  
TRAS MUERTE,  
PORQUE TODOS  
ELLOS ERAN  
DEBILUCHOS.

EXACTA-  
MENTE.



SOLO  
YO...

13  
AÑOS...



¿EL  
TRUCO...?

SOLO  
YO  
DESCUBRÍ EL  
TRUCO PARA  
MANTENERSE  
VIVO.



**DESHACERSE  
DEL PESO  
MUERTO.**



**PREOCUPAR-  
SE ES IGUAL  
A PESO  
MUERTO.**



**ESPERANZA  
ES IGUAL  
A PESO  
MUERTO**



**COMPAÑEROS ES  
IGUAL A PESO  
MUERTO.**







**¡FORZADOS A ESCOGER!**



**O TODOS  
USTEDES  
MORIRÁN  
AQUÍ.**

**ENTREGUEN  
EL LÁPIZ Y  
VÁYANSE.**

**THE PROMISED NEVERLAND**



# 約束の ネバーランド

THE PROMISED  
NEVERLAND

UN HOMBRE  
IMPULSADO POR  
LA LOCURA...



CAPÍTULO 54: B06-32 (4)

AUTHOR: KAIU SHIRAI ARTIST: POSUKA DEMIZU





**NO PODEMOS IR Y  
SIMPLEMENTE HACER  
UNA FOGATA.**



**¿QUÉ TAN  
FRÍO SE  
PUEDE  
PONER?**



**¿Y QUE HAY  
CON NUESTROS  
PERSEGUIDORES?**



**¿Y QUE PODRÍAMOS  
HACER AFUERA DE  
TODAS FORMAS?**



**¿TAN SOLO  
DEAMBULAR SIN  
RUMBO...?**

**¿DÓNDE  
DEBERÍAMOS IR?  
¿CUÁL CAMINO  
DEBERÍAMOS  
SEGUIR?**



**NO,  
PEOR...**

**INCLUSO SI  
DECIDIÉRAMOS  
ENFRENTAR LOS  
RIESGOS...**



**ESPECIALMENTE  
CON LOS NIÑOS...**

**ES DEMASIADO  
PELIGROSO.**











**¡PERO NO LO HIZO!**



ÉL NO QUIERE MATAR A NADIE, TAN SOLO ECHARNOS.... ¿ESTOY EN LO CIERTO?

ÉL ESTABA MINTIENDO.





COMO SI ESTUVIERA MINTIENDO.



BIEN, ¿VES?  
ACABAS DE FALLAR OTRA VEZ.



PERO TAMPOCO QUIERES MATAR.  
ES POR ESO QUE INTENTAS QUE NOS VAYAMOS.

NO NOS QUIERES CERCA...





















RAY...

MIENTRAS TANTO,  
VAYAMOS Y RE-  
COLECTEMOS  
INFORMACIÓN.

¡BIEN, ENTONCES!  
DE TODOS MODOS  
NUESTRO COLEGA  
AQUÍ ESTÁ FUERA  
DE JUEGO POR  
AHORA.



POR LO TANTO,  
BUSCAREMOS POR  
CUALQUIER PISTA  
ACERCA DE ÉL,

PERO AL CON-  
TRARIO DE LO QUE  
PENSÁBAMOS, ÉL  
NO ESTÁ POR AQUÍ  
PARA RECIBIRNOS.

ESTE REFUGIO  
FUE CREADO  
POR MINERVA.

Y TAMBIÉN  
ACERCA DEL  
MUNDO EX-  
TERIOR.



ESTE REFUGIO CONTIENE  
MATERIALES E  
INFORMACIÓN  
DEL MUNDO.

¿OYERON AL  
TIPO DECIR-  
LO, NO?



...COMENZAN-  
DO CON LOS  
ARCHIVOS.



¿AR...  
CHIVOS?

CORRE-  
CTO.



TODOS LOS DEMÁS, BUSQUEN CUARTOS DONDE PODAMOS DORMIR Y DESCANSAR SEGUROS.

EMMA Y YO INTENTAREMOS ENCONTRAR LA SALA DE ARCHIVOS.

DON Y NAT, USTEDES HAGAN GUARDIA A ESE HOMBRE, POR FAVOR.

¡OK!

ENTEN-  
DIDO.



¡ESTO ES EMOCIONANTE! ES COMO SI FUÉRAMOS EXPLORADORES.

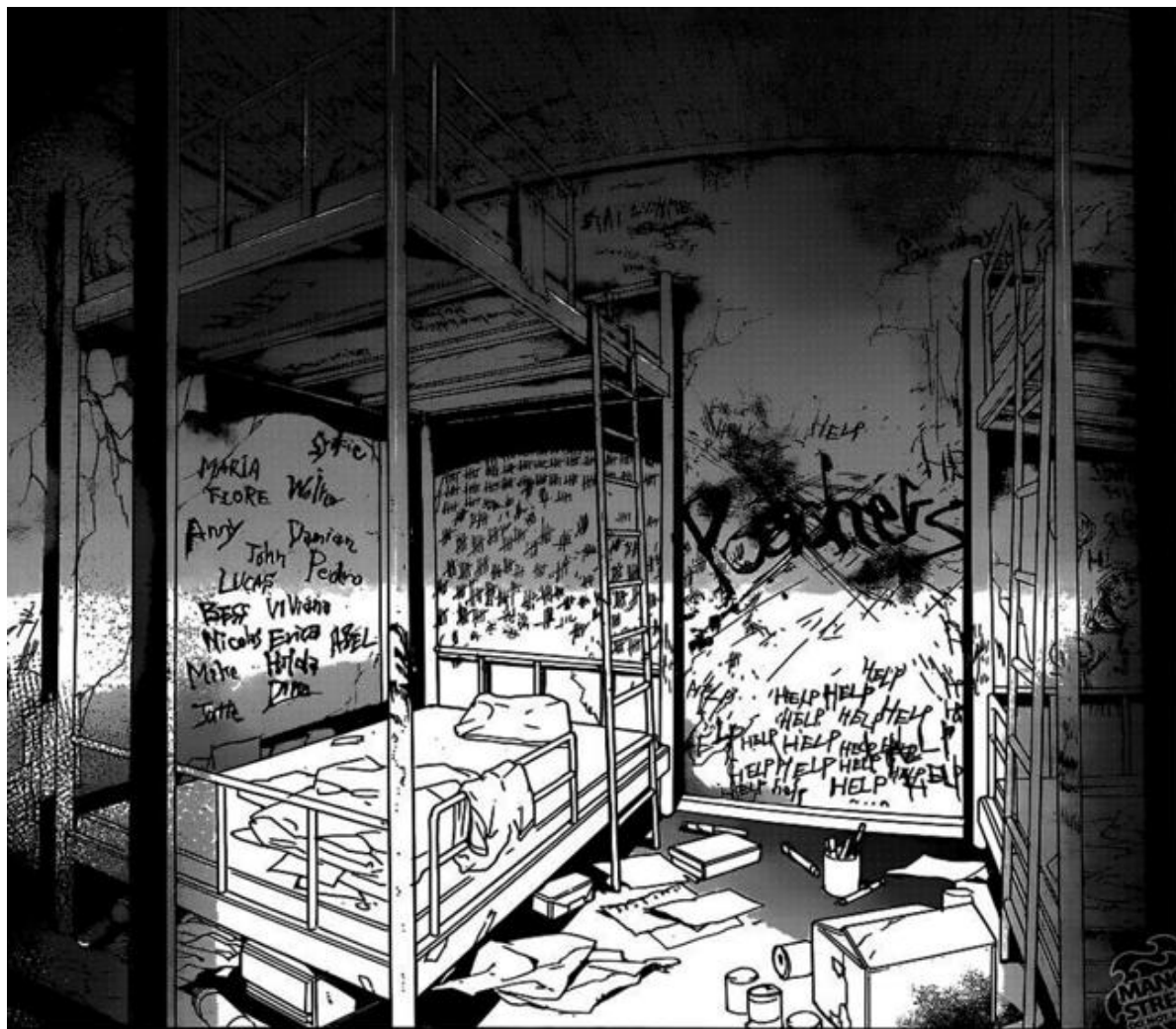


ANNA... ECHA UN VISTAZO... ME PREGUNTO QUE ES ESTE CUARTO...

!!



?  
¿IVET?



?

¿QUÉ ES ...ESTO?

¿"PO... POACHERS"?

T/N: POACHERS = CAZADORES, CAZADORES FURTIVOS.

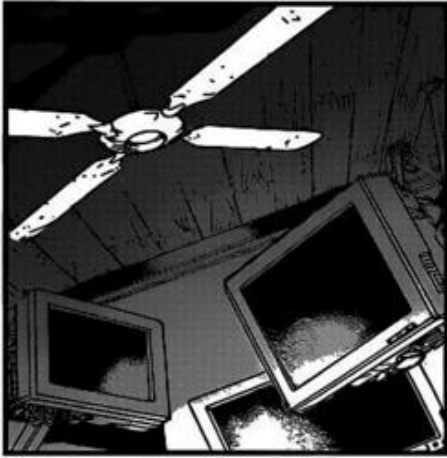
MISTERIOS DESARROLLANDO  
MISTERIOS...



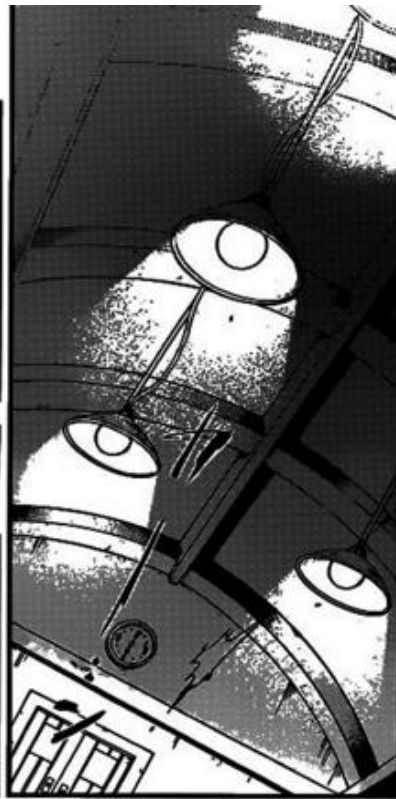
THE PROMISED NEVERLAND

...CH. 54 /FIN

EN LO PROFUNDO DEL MUNDO DE LOS DEMONIOS, HAY UN SANTUARIO PARA HUMANOS...











約束の地

THE PROMISED  
NEVERLAND

¡HORA  
DE UN  
BAÑO!

¡DESPUÉS DE UN  
INSOPORTABLE  
VIAJE VAMOS A  
LAVARNOS HASTA  
NUESTRAS MIS-  
MAS ALMAS!

NOVA 1  
CAPÍTULO 55-806-32 (5)

SHIRAI KAZU  
POKKA DENZU





# 約束の ネバーランド

THE PROMISED  
NEVERLAND

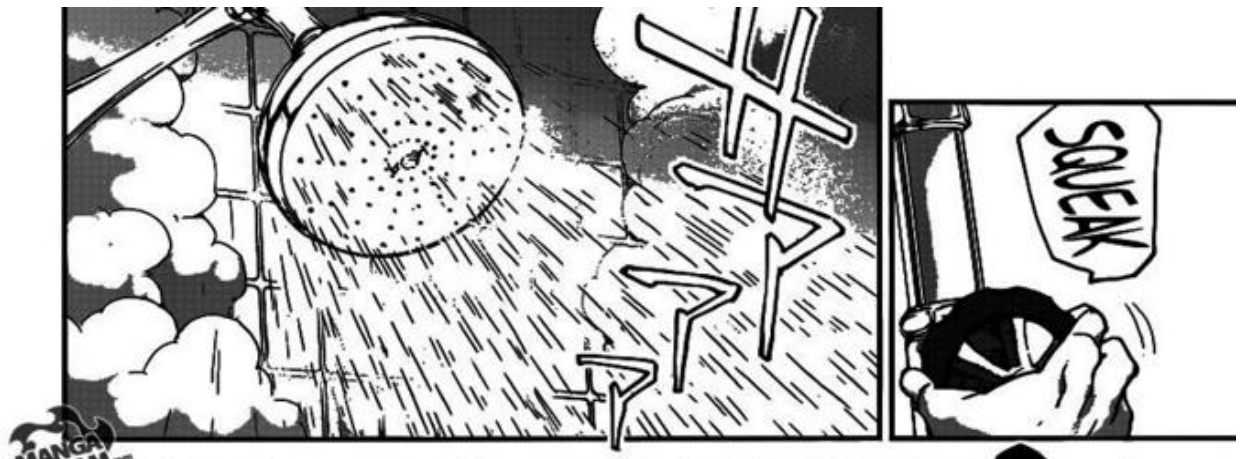
¡DESPUÉS DE UN  
INSOPORTABLE  
VIAJE, VAMOS A  
LAVARNOS HASTA  
NUESTRAS MIS-  
MAS ALMAS!

©CAPÍTULO 55: B06-32 (5)

AUTHOR: KAIU SHIRAI    ARTIST: POSUKA DEMIZU



¡HORA  
DE UN  
BAÑO!





E/N: UNA DUCHA CALIENTE, NO FRÍA.





ROSSI...

AUN CUANDO  
SUNG-JOO Y  
MUSICA NOS  
AYUDARON...

ESTO ES RARO...  
¿ESTOY LLO-  
RANDO?...  
¿HUH?

Y EL VIAJE N-NO  
FUE LA GRAN  
COSA... PERO  
AUN ASÍ, FUE  
DIFÍCIL...



NO ES RARO,  
AMIGO. PARA  
NADA.



¡QUÉ BUE-  
NO QUE  
ESCAPAMOS  
DE AQUEL  
LUGAR!

QUÉ BUENO  
QUE VINIMOS  
AQUÍ, A BOG-  
32 ¿CIERTO?

¿NO ESTAS FELIZ  
DE HABER LO-  
GRADO LLEGAR  
TAN LEJOS?





MANGA  
STREAM  
OF  
HOT  
MANGA



¡ES VERDAD!  
¡FINALMENTE  
PODREMOS  
LAVARLAS!

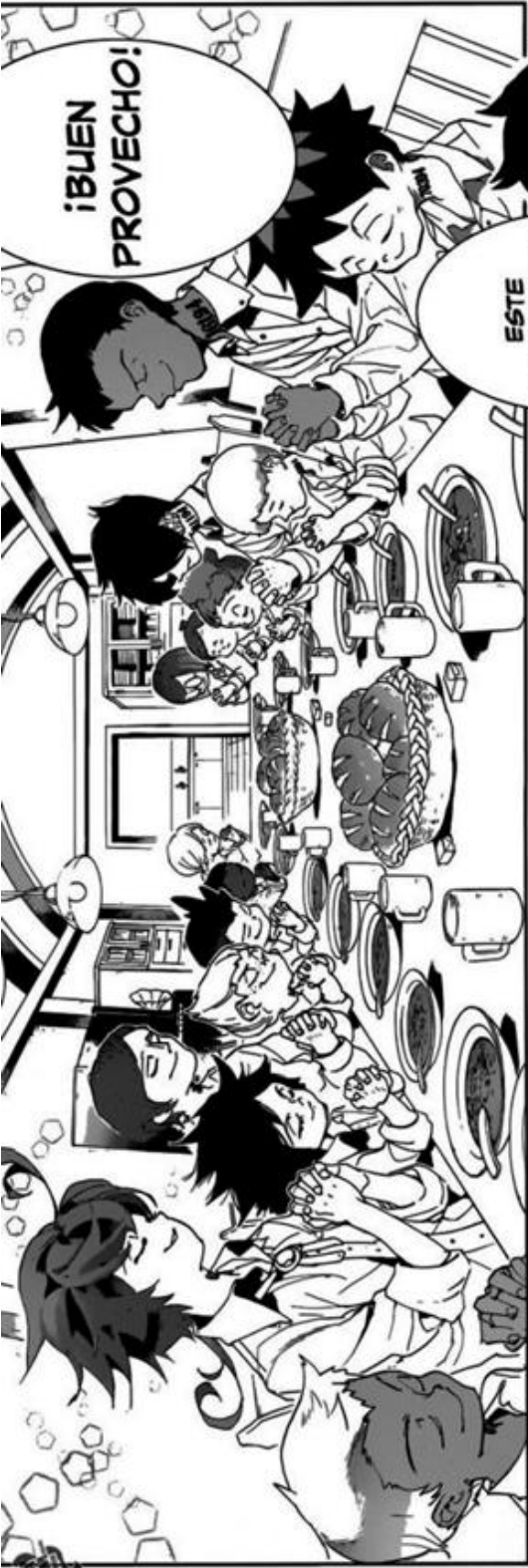
¡HAY MUDAS  
EXTRA! ¡Y HAY  
UN LUGAR PARA  
LIMPIARLAS  
TAMBIÉN!

¡ROPA  
LIMPIA!



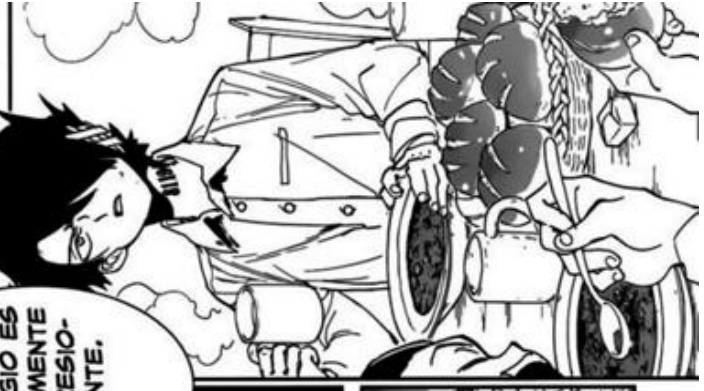
MÁS TARDE  
AJUSTARÉ UN  
PAR DE ELLAS  
PARA USTEDES,  
PEQUEÑOS...

PERO... LAS  
MÁS PEQUEÑAS  
SON DE ESE  
PORTE...



¡BUEN PROVECHO!

ESTE REFUGIO ES REALMENTE IMPRESIONANTE.



HAY UN BAÑO FUNCIONAL, BAÑERA, COCINA...

¡E INCLUSO UNA HUERTA DE ALGUNA FORMA, ES MUCHO MÁS DE LO QUE PODRÍA ESPERAR.



Y UTILIZAMOS DESECHOS TANTO ENERGÍA GEOTÉRMICA COMO DESECHOS ORGÁNICOS PARA GENERAR ELECTRICIDAD. SI LA POTENCIA AUXILIAR CAPAZ DE FUNCIONAR CON DIFERENTE COMBUSTIBLE.

EL AGUA ES TRAJIDA DE UNA GRAN RESERVA BAJO TIERRA.



¿DESECHOS ORGÁNICOS?



¡IDON, RAY! ESTAMOS COMIENDO AGUI!

¡EN SERIO?!

¡Y DE SECHOS DE LA COCINA, PIJE!



¡BUEN PROVECHO!



ESTE REFUGIO ES REALMENTE IMPRESIONANTE.



HAY UN BAÑO FUNCIONAL, BAÑERA, COCINA...



¡E INCLUSO UNA HUERTA! DE ALGUNA FORMA, ES MUCHO MÁS DE LO QUE PODRÍA ESPERAR.







LA PRODUCCIÓN DE DESECHOS SE MANTENDRÁ AL MÍNIMO, TAMBIÉN.

PARA DECIRLO DE OTRA FORMA, MIENTRAS SEAMOS CUIDADOSOS, NO NOS FALTARÁ NI AGUA NI ELECTRICIDAD.



PUES CLARO, ESE TIPO SE LAS HA ESTADO COMIENDO POR 13 AÑOS...

LAS RESERVAS DE COMIDA SE ESTABAN ACABANDO, PERO...



LAS PROVISIONES QUE TRAJIMOS CON NOSOTROS ESTÁN AGUANTANDO MEJOR DE LO QUE ESPERÁBAMOS TAMBIÉN.

MUSICA NOS DIO VARIAS SEMILLAS PARA PLANTAR... PODRÍAMOS INTENTAR CONVERTIR EL OTRO CUARTO EN UN "JARDÍN".



HE OBSERVADO AVES AFUERA.

Y LAGARTIJAS Y SERPIENTES TAMBIÉN.



わあ...  
¿LAGARTIJAS...?  
¿SERPIENTES...?

わあ  
¡LAGARTIJAS!  
¡SERPIENTES!



ESTE ES UN  
LUGAR EN EL  
CUAL PODEMOS  
VIVIR.



MINERVA NO ESTÁ,  
HAY UN TIPO RARO  
CERCA, Y MUCHAS  
PREGUNTAS POR  
RESPONDER, PE-  
RO AUN ASÍ...

SI.



Y EN  
ESTE  
HOGAR

ESTAMOS  
SEGUROS.



ESTAMOS  
LIMPIOS.



PARA UN GRUPO CO-  
MO EL NUESTRO, ES-  
TE LUGAR DEBERÍA  
PROVEERNOS PARA  
NOSOTROS POR UN  
LARGO TIEMPO. NO  
NOS FALTARA COMIDA  
TAMPOCO.



BOG-32 ES  
EL HOGAR  
OCULTO  
IDEAL.



PODEMOS  
QUEDARNOS  
AQUÍ.



ESTO ES  
BUENO.



LLEVANDO CON  
NOSOTROS  
CUALQUIERA  
MAYOR DE 5.

PRIMERO,  
NOSOTROS  
15 ESCAPA-  
MOS...



¿PUEDO  
PROBAR MI  
MANO CON  
ELLAS?

HUH, HAY  
ALGUNAS  
PARTITU-  
RAS AQUÍ.



SIN PERDER  
A NADIE...



Y LO  
HICIMOS...  
ENCONTRAMOS  
UN LUGAR SE-  
GURO EN EL  
CUAL VIVIR.



FUE DIFÍCIL,  
PERO LLE-  
GAMOS SIN  
PERDER A  
NADIE.













TODA NUESTRA  
FAMILIA DEBE  
IR JUNTA AL  
MUNDO HU-  
MANO.

PHIL Y LOS  
OTROS NIÑOS  
TAMBIÉN ME-  
RECEN CONO-  
CER ESTA  
FELICIDAD.



OH, TENGO  
TANTAS GANAS  
DE REUNIRME  
CON LOS NIÑOS  
OTRA VEZ...

y  
NORMAN...



SI.





¡COMENCEMOS BUSCANDO POR MINERVA!

¡SI! YA HEMOS ENCONTRADO EL CUARTO DE LOS ARCHIVOS...



¿ES POR ESO QUE ESTAMOS BUSCANDO PISTAS, CIERTO?

NOS REUNIREMOS CON PHIL Y LOS NIÑOS ALGÚN DÍA.

EL PELIGRO ATACA...



Y CON ESE HOMBRE.



LA LLAVE A ESTE MISTERIO DEBE ESTAR ESCONDIDA ENTRE LOS ARCHIVOS...

EL VILLANO CAPTURADO ESTÁ TRAMANDO ALGO...





やくそく

# 約束の ネミランド

THE PROMISED  
NEVERLAND

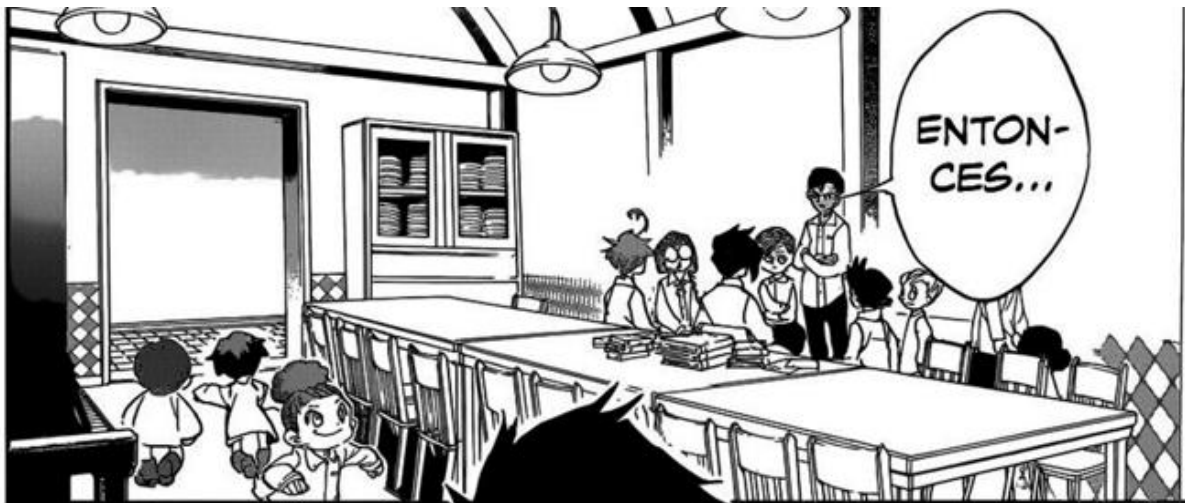


CAPÍTULO 56: NEGOCIACIÓN (1)

AUTHOR: KAIJU SHIRAI

ARTIST: POSUKA DEMIZU





ENTONCES...



HORA DE  
AVERIGUAR  
QUE HACER A  
CONTINUACIÓN...

HEMOS  
ASEGURADO  
UN BUEN LU-  
GAR POR  
AHORA.



DEBEMOS  
PENSAR  
ALGO...

NO TEN-  
GO NI LA  
MENOR  
IDEA.



QUE HAREMOS  
CON EL RES-  
CATE Y EL  
ESCAPE.



ESPERABA QUE  
RECIBIÉRAMOS  
ALGUNA GUÍA  
DE MINERVA...



ME REFIERO,  
COMO SACAMOS  
AL GRUPO DE  
PHIL DE ESE  
LUGAR...

Y LUEGO, COMO  
CRUZAMOS HACIA  
EL MUNDO  
HUMANO.



BUENO, BASTANTE.



¿QUÉ TIPO DE INFORMACIÓN TENÍAN EN ESE CUARTO DE ARCHIVOS?

¿ENTONCES? ¿QUÉ ENCONTRARON?



ENCONTRAMOS, POR EJEMPLO, LA CLASIFICACIÓN Y UBICACIÓN GENERAL DE LAS PLANTACIONES.

APENAS HEMOS ESCARBADO LA SUPERFICIE DE TODO LO QUE HAY AHÍ HASTA AHORA, PERO...



BUENO, NO DE GRACIAS FELIZ DE TODOS MODOS.

Si.

AYER, ESE TIPO LA MOSTRÓ A TODOS NOSOTROS DE REPENTE ¿CIERTO?



Y TAMBIÉN, CUÁLES SON SUS MARCAS DE IDENTIFICACIÓN. QUE TIPOS DE GRANJAS HAY Y DONDE...

IDEN-TIF...

¡OH!

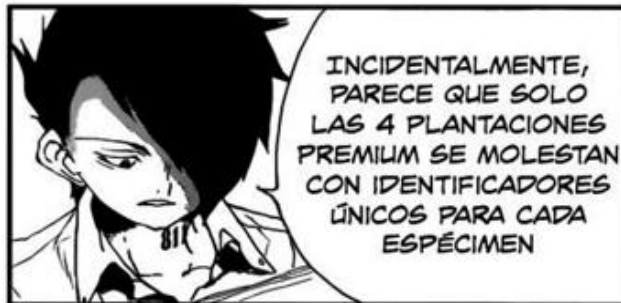


EL TIPO DE  
ESCRITURA, EL  
ORDEN DE LOS  
CARACTERES...  
LA UBICACIÓN  
DE LA MARCA

LOS  
DETALLES  
VARIAN DE  
PLANTACIÓN A  
PLANTACIÓN.

GRACE  
FIELD USA  
DÍGITOS EN  
EL CUE-  
LLO...

GLORY BELL,  
UNA CADENA DE  
CARACTERES EN  
EL VIENTRE



INCIDENTALMENTE,  
PARECE QUE SOLO  
LAS 4 PLANTACIONES  
PREMIUM SE MOLESTAN  
CON IDENTIFICADORES  
ÚNICOS PARA CADA  
ESPECÍMEN



SIGNIFICANDO  
QUE UNO PU-  
EDE IDENTI-  
FICARLAS DE  
UN VISTAZO...



CADA GRANJA TIENE  
CIERTO SÍMBOLO, Y  
ELLOS TAN SOLO  
LO MARCAN EN  
UNA UBICACIÓN  
DETERMINADA.

LAS GRANJAS  
INDUSTRIALES  
SIMPLEMENTE  
USAN MARCAS.



ASÍ ES.

POR LO MENOS, LOS DEMONIOS INTELIGENTES SABEN DE ELLAS DE SEGURO.

QUE SOLO VIÉNDOLAS EN GANADO HUMANO COMO NOSOTROS, ELLOS TAMBIÉN SABRÁN DE QUÉ GRANJA SOMOS.

ENTONCES... SI ALGUIEN SABE ACERCA DE E-SAS MARCAS, QUIERE DECIR...



Y LA UBICACIÓN DE ASENTAMIENTOS DE DEMONIOS EN ESTE MUNDO.

AUNQUE PARTE DE ESO AÚN NO ESTÁ MUY CLARO.

TAMBIÉN ENCONTRAMOS COSAS ACERCA DE LA PROMESA EL MUNDO HUMANO...



ENCONTRAMOS INFORMACIÓN SOBRE DEMONIOS, PERO...



HAY UNA ENCICLOPEDIA DE PLANTAS DEL MUNDO DEMONIO... CON DIBUJOS.

TAMBIÉN HAY COSAS NORMALES, COMO NOVELAS Y LIBROS INFANTILES Y...



¿PERO?



TODOS LOS LIBROS AQUÍ PARECEN HABER SIDO PUBLICADOS ANTES DEL 2015... IGUAL QUE EN LA BIBLIOTECA DE GRACE FIELD.



NO PODEMOS ESTAR SEGUROS CON LOS MATERIALES QUE NO SON LIBROS, PERO...



ES TODO MUY VIEJO.



EN LO QUE RESPECTA A LIBROS QUE HABLAN DE DEMONIOS Y LA PROMESA, TODOS SON LO SUFICIENTEMENTE ANTIGUOS PARA SER CONSIDERADOS HISTÓRICOS.



NO SERÁ QUE MINERVA NO HA ESTADO AUSENTE POR 13 AÑOS, ¿SINO QUE 30...?

TODOS PUBLICADOS ANTES DEL 2015... ¿QUÉ SIGNIFICA ESO?





AUNQUE ESTABAN  
RECIBIENDO CARGA  
DE FORMA RECI-  
ENTE EN CASA...

OH CIERTO...  
Y LA HERMANA  
KRONE DIJO QUE  
VIO SERES HU-  
MANOS DE  
"AFUERA"...

¿HM?



ACHOO!

¿TAN SOLO  
CUANTOS A-  
ÑOS TIENE?

¡WOW, ESTÁ  
DESPEDA-  
ZÁNDOSE!

¡ESO ES  
REALMEN-  
TE SÚPER  
COOL!



BINGO. DON  
ESTÁ EN LO  
CIERTO.

¿HUH?

NO, ESPE-  
RA UN MO-  
MENTO...  
ESTO NO  
CUADRA



DE CUALQUIER  
MODO, SOLO  
OBTENDREMOS  
INFORMACIÓN SÚ-  
PER ANTICUADA DE  
ESTOS LIBROS  
¿CIERTO?

BUENO, NO  
SÉ QUÉ TIENE  
ESCRITO AQUÍ,  
PERO...



DEBE DE HABER  
UN MÉTODO PARA  
OBTENER INFOR-  
MACIÓN ACTUAL  
ACERCA DEL  
MUNDO.

AYER, ESE TIPO  
SABÍA CUÁNTOS DE  
NOSOTROS HABÍAMOS  
ESCAPADO... Y TAM-  
BIÉN LA FECHA EN  
LA CUAL HUIMOS.



NO TENGO IDEA DE CÓMO, PERO DEBERÍA DE HABER UNA FORMA DE OBSERVAR LAS GRANJAS Y OTROS LUGARES... MIENTRAS TE QUEDAS DENTRO DEL REFUGIO.



DESPUÉS DE TODO,  
SUPONGO QUE TEN-  
DREMOS QUE UBICAR  
A MINERVA PRIMERO.

HASTA AHORA,  
NO HEMOS EN-  
CONTRAMOS NA-  
DA ACERCA DE  
ESO...

ESTO.

¡SI!

QUE,  
¿ENCONTRARON  
ALGO ACERCA DE  
MINERVA?

SI, ESTABA  
ENTRE MEDIO  
DE UNO DE E-  
SOS LIBROS  
ANTIGUOS.

¿UNA  
CARTA?

ア...





"ESTE REFUGIO FUE CONSTRUIDO PARA USTEDES."

"CONGRATULACIONES POR VUESTRO ÉXITO EN LLEGAR TAN LEJOS."

"MIS DISCULPAS POR NO SER CAPAZ DE CELEBRARLO CON USTEDES PERSONALMENTE."



"SI DESEÁIS IR MAS ALLA DE MERAMENTE VIVIR EN PAZ, ENTONCES..."

"SIN EMBARGO, SI BUSCÁIS MÁS."



"USAD VUESTRA PLUMA Y DIRIGIOS AQUI"



ESTO ES...

"WILLIAM MINERVA A08-63"





PODRÍA SER QUE...  
CUANDO DICE "MÁS  
ALLÁ DE VIVIR EN PAZ  
AQUÍ" ÉSE REFERIRÁ A  
ALCANZAR EL MUNDO  
HUMANO?

PROBA-  
BLEMENTE.



¿RECUERDAN  
EL MENSAJE  
DEL LÁPIZ? LA  
ESCRITURA ES  
LA MISMA.



PERO CUANDO  
TERMINEMOS  
DE REVISAR A  
TRAVÉS DE LOS  
ARCHIVOS ALMA-  
CENADOS...

DESPUÉS DE  
TODO, ESTA  
CARTA DEBE  
TENER BASTAN-  
TES AÑOS DE  
ANTIGÜEDAD.

NO  
ESTOY  
SEGURO  
DE ES.

¿ASÍ QUE  
MINERVA ESTÁ  
EN A08-63?



¿LIM  
¿PERO  
QUÉ HAY  
DE NOSO-  
TROS?



EMMA Y  
YO IREMOS A  
ENCONTRAR  
A08-63.



LOS QUE  
HICIERON  
ESO PUEDE  
QUE ESTÉN  
AFUERA.

TAL VEZ  
ELLOS TENIAN  
UNA ESPECIE  
DE CONFLICTO,  
PERO SI NO...

"ELLOS"...  
"LOS CAZA-  
DORES FUR-  
TIVOS"...

SIN EMBARGO,  
TODOS SUS A-  
MIGOS FUERON  
ASESINADOS.



Y ME RENDÍ  
DE BUSCAR A  
MINERVA HACE  
MUCHO TIEMPO,  
TAMBIÉN.

ESE HOMBRE  
DIJO QUE EL  
MISMO INTENTÓ  
BUSCAR A MINER-  
VA, ¿RECUERDAN?



SI NO QUEREMOS  
PERDER A NADIE,  
CREO QUE ES ME-  
JOR SEPARARNOS  
ESTA VEZ.

POR LO TANTO  
ESTE VIAJE SERÁ  
BASTANTE ARRI-  
ESGADO.



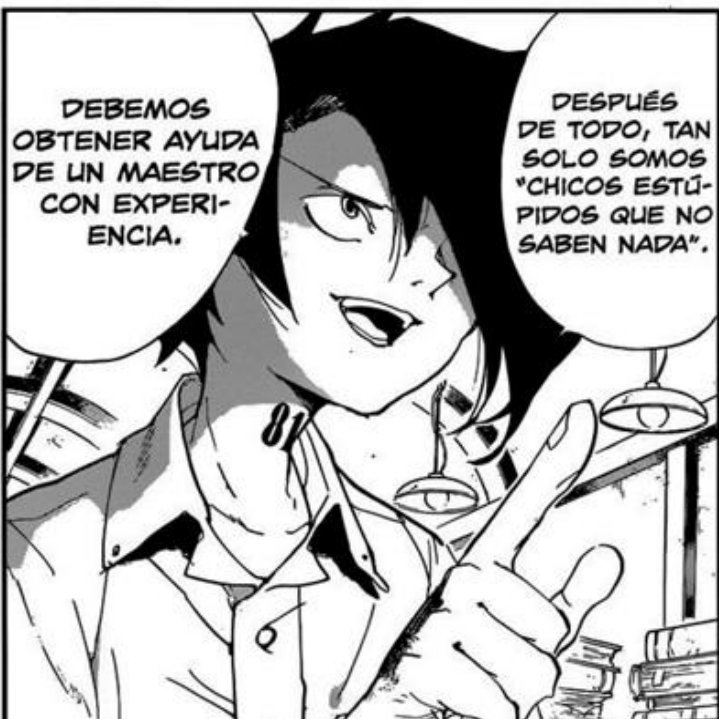
QUIERO DECIR, USTEDES SON MÁS ASTUTOS QUE UN ZORRO, Y NUESTRA MEJOR OPCIÓN DE SEGURO, PERO SI...

¡PERO...! RAY Y EMMA, USTEDES... SI ALGO...



PERO MORIR NO ESTÁ EN MIS PLANES.

POR SUPUESTO, INCLUSO YENDO SOLOS ESTAREMOS ARRIESGÁNDONOS.



DEBEMOS OBTENER AYUDA DE UN MAESTRO CON EXPERIENCIA.

DESPUÉS DE TODO, TAN SOLO SOMOS "CHICOS ESTÚPIDOS QUE NO SABEN NADA".



¡VAMOS, HABLO EN SERIO!

ADEMÁS, NO ES COMO SI QUISIÉRAMOS ARRIESGARNOS SOLOS.





¡UNA NEGOCIACIÓN CON UNA GRAN APUESTA...



...COMIENZA AHORA!





POR EL BIEN DE NUESTRA SUPERVIVENCIA, NUESTRO PROGRESO, NUESTRA FAMILIA... ES HORA DE NEGOCIAR...



LE PEDIREMOS A ESE TIPO QUE NOS GUIE.

LUEGO NOSOTROS TRES NOS DIRIGIREMOS A AOB-63 JUNTOS Y BUSCAREMOS A MINERVA.



Y PEOR-

¿HABLAS EN SERIO? ESE HOMBRE TE ESTABA APUNTANDO CON UNA PISTOLA, EMMA.



HAGAMOS UN TRATO.



¡BUENOS DÍAS, SEÑOR!

¿ACASO PUEDES LLEGAR A SU MENTE CON PALABRAS?

[THE PROMISED NEVERLAND]

# 約束の ネバーランド

THE PROMISED  
NEVERLAND

SIN LER POR BAÑOS, EL TESTIMONIO DE UNA PAGDIA...

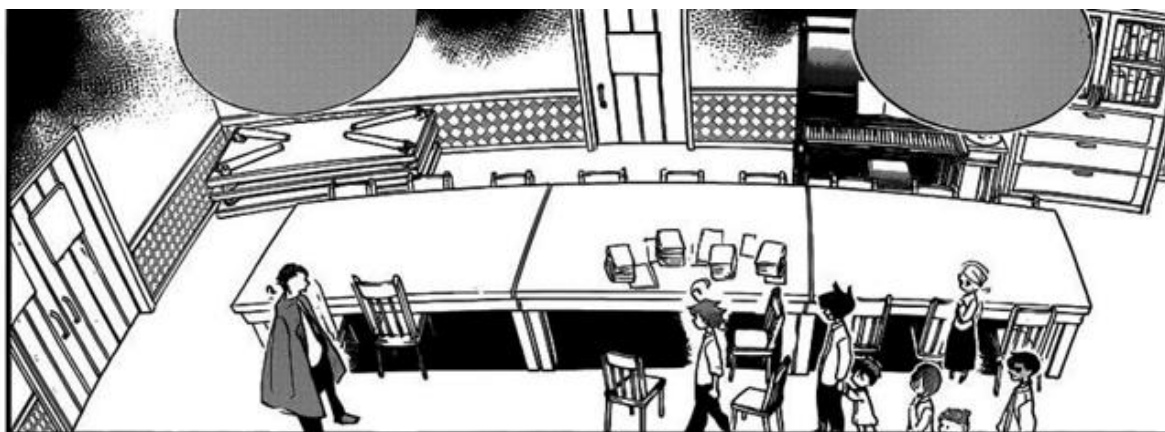


CAPÍTULO 57: NEGOCIACIÓN (2)

AUTHOR: KAIU SHIRAI

ARTISTE: POSUKA DEMIZU











¡PERO LA  
CALENTAMOS  
A LA TEMPE-  
RATURA ADE-  
CUADA SOLO  
PARA TI...!



NO TOCAMOS  
TU PROVISIÓN  
DE ALIMEN-  
TOS.

ESTÁ HECHA  
CON INGREDI-  
ENTES QUE  
NOSOTROS  
TRAJIMOS.

SABES,  
ESTA SOPA...



MIENTRAS QUE EL  
AGUA, ELECTRICI-  
DAD Y ESPACIO...  
NOS ASEGURARE-  
MOS DE MANTENER  
SU USO AL MÍNIMO.



DE NINGUNA  
MANERA. LÁR-  
GUENSE.

¿Y CREEN QUE  
COMPARTIRÉ  
MI REFUGIO SI  
HACEN ESO?



DESDE AHORA EN  
ADELANTE, NOS  
LAS ARREGLARE-  
MOS CON NUES-  
TRAS PROPIAS  
FUENTES DE ALI-  
MENTO...





**SU MOTIVO ES ALGO MÁS.**

LÁR-  
GUEN-  
SE.



**SU ACTITUD ERA LA DE ALGUIEN VIVIENDO LA BUENA VIDA.**



**Y ES CIERTO, LA INFRAESTRUCTURA DE ESTE REFUGIO SE LO PERMITE.**



**DÉJAME IR DIRECTO AL GRANO ENTONCES.**



**¿IGUÍA Y GUARDAESPALDAS!?**

**Y NOS GUSTARÍA QUE FUERAS NUESTRO GUÍA Y GUARDAESPALDAS.**



**IREMOS A REUNIRNOS CON MINERVA...**









Y TIENES EXPERIENCIA BUSCANDO A MINERVA.

NO ERES UN "INÚTIL" ESO ES SEGURO.



LA ENCONTRAMOS ABIERTA. USTÉDES DEBEN DE HABER INTENTADO BUSCARLO TAMBIÉN, JUSTO COMO DICE LA CARTA... INCLUSO SI LUEGO SE DIERON POR VENCIDOS.

LA CARTA.

SABES QUÉ ES ESTO, ¿NO?



OH, LO HAREMOS.



¡EN SUS SUEÑOS, IDIOTAS! ¿POR QUÉ MIERDA ME DEBERÍA DE IMPORTAR? LÁRGUENSE DE MI REFUGIO.



RAY Y YO QUEREMOS INTENTAR.

Y, COMO TÚ TIENES LA FUERZA Y EXPERIENCIA PEDIMOS TU AYUDA.





AHÍ NOS IREMOS DEL REFUGIO, TODOS NOSOTROS.

SI SOMOS CAPACES DE ENCONTRAR A MINERVA Y VOLVER A SALVO.



SUSPIRO\*



¿ARRIESGAR MI VIDA PARA PROTEGER UNA PAREJA DE PAYASOS RIDÍCULOS COMO USTEDES? NO ME HAGAS REIR NIÑA.

Y CON ESTA OFERTA DE MIERDA, ¿ESPERAS QUE ARRIESGUE MI VIDA SALIENDO?



ASI QUE ¿ESE ES TU TRATO?

SIGH...







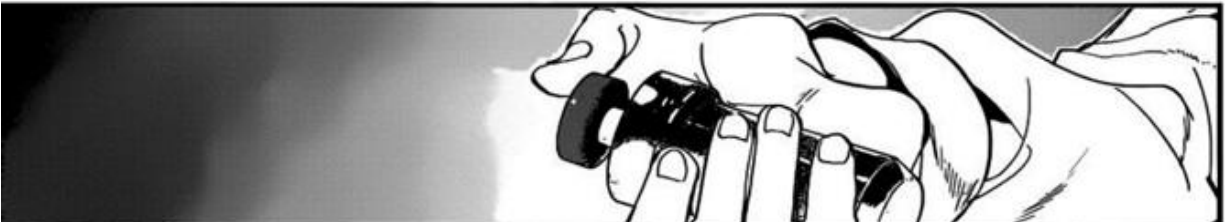
NO, TOMAMOS TODAS LAS BALAS.

¿E-ESTA CARGADA?



NO ES NUESTRA VIDA LA QUE ESTÁ EN RIESGO.

EXACTAMENTE,



ME TOMÓ UN LARGO RATO ARREGLARLO...

NO PUDE DORMIR PORQUE CORTASTE LOS CABLES ¿SABES?



LO ENCONTRAMOS AYER, MIENTRAS REVISÁBAMOS LA SALA DE ARCHIVOS.

DEBE SER PARA PROTEGER EL SECRETO, CREO... SI, EN EL PEOR DE LOS CASOS, LOS DEMONIOS ENCUENTRAN ESTE LUGAR.



**EL SISTEMA DE AUTODESTRUCCIÓN DE DEFENSA ESTÁ EN LÍNEA.**

O SI NO,  
¡VOLARE-  
MOS TODO  
EL REFU-  
GIO!

BIEN ENTON-  
CES, SEÑOR,  
HAGAMOS UN  
TRATO...



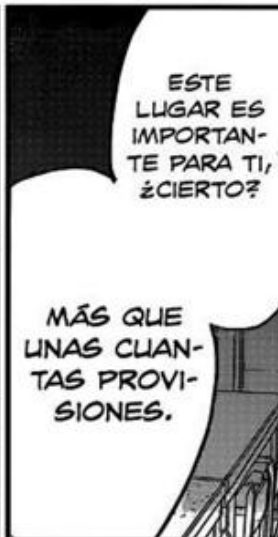




NO TENDRÁS  
MÁS FIESTAS  
DE TÉ.



COMPREN-  
DES, QUE  
SI DESTRO-  
ZAMOS EL  
REFUGIO...



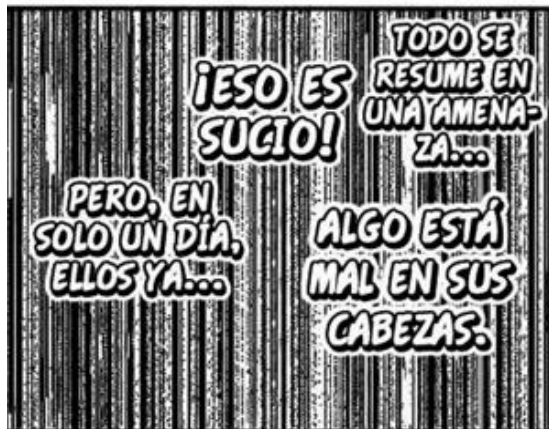
ESTE  
LUGAR ES  
IMPORTAN-  
TE PARA TI,  
¿CIERTO?

MÁS QUE  
LINAS CUAN-  
TAS PROVI-  
SIONES.



¿ESTÁN  
LOCOS?

COMO ESTOS  
NIÑOS...



¡ESO ES  
SUCIO!

TUDO SE  
RESUME EN  
UNA AMENA-  
ZA...

PERO, EN  
SOLO UN DÍA,  
ELLOS YA...

ALGO ESTÁ  
MAL EN SUS  
CABEZAS.



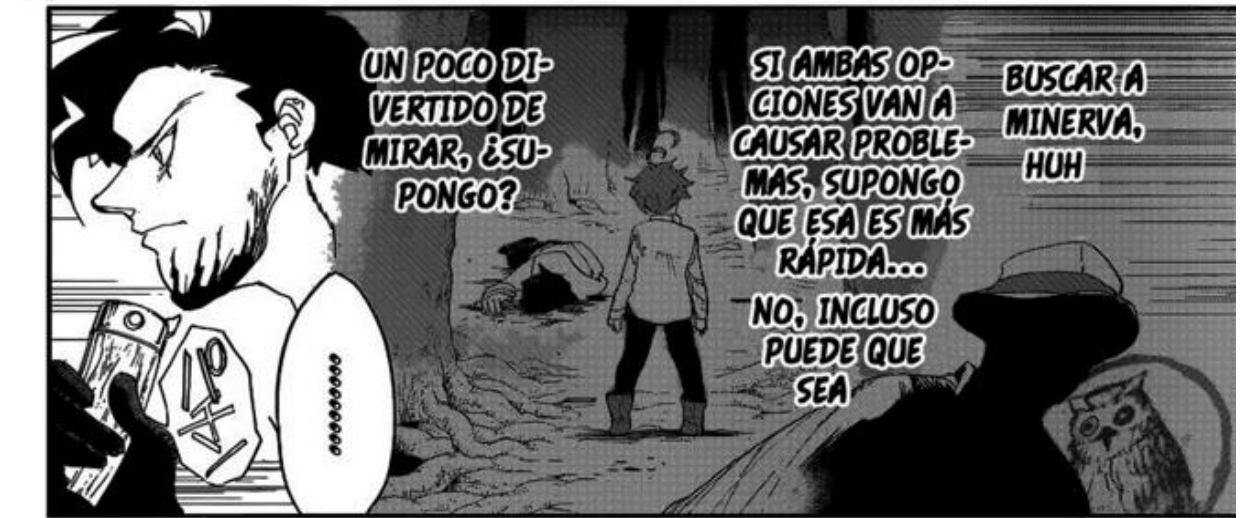
ELLOS  
ESTÁN  
LOCOS.

SI VAMOS A  
MORIR DE TODAS  
FORMAS ¿POR  
QUÉ NO HACER-  
LO EXPLOTAR?



ESTOS NIÑOS SON UN DOLOR EN EL TRASERO.

¿QUÉ HACER? ESTÁN LLENOS DE ABERTURAS... PODRÍA DAR VUELTA LA SITUACIÓN, PERO...



UN POCO DIVERTIDO DE MIRAR, ¿SUPONGO?

SI AMBAS OPCIONES VAN A CAUSAR PROBLEMAS, SUPONGO QUE ESA ES MÁS RÁPIDA... NO, INCLUSO PUEDE QUE SEA

BUSCAR A MINERVA, HUH



¿...? PERO... PERO... NO, SEÑOR, ¡NO PUEDE DEJARLOS MORIR!

¡CALLATE!



SI ESTÁN TAN DISPUESTOS A DESECHAR SUS VIDAS, LOS AYUDARÉ A MORIR.

MUY BIEN.



COMPRENDO,  
ESO ESTÁ BIEN.



YO GUIARÉ EL CAMINO Y ESO ES TODO. NO PROTEGERÉ UNA MIERDA. Y CIERTAMENTE NO ARRIESGARÉ MI VIDA.



IRÉ CON USTEDS Y LOS AYUDARE A BUSCAR A MINERVA.

¡PERO!

MUY PROFUNDO,  
UN MOTIVO SECRETO-



DIJE QUE NO TE DIRÍA MI NOMBRE... NIÑA ANTENA.



ASI QUE, ¿CÓMO TE LLAMAS?



ENCANTADA DE CONOCERLO ENTONCES... ESTIMADO HOMBRE SIN NOMBRE.



NO ME MALENTIENDAN. NO TENGO NI LA MÁS MINIMA INTENCIÓN DE ENCARIÑARME CON USTEDS.

Y MANTÉNGANSE FUERA DE MI VISTA, POR FAVOR. NO QUIERO ESTAR MIRANDO SUS ESTÚPIDOS ROSTROS.

YA VEO...



¿ESE ES MI APODO AHORA?!

¿ANTE-NA...?





¡PORQUE MI ELEGANTE NARIZ HA SIDO RECONOCIDA!

POR CIERTO, NAT, ¿POR QUÉ TE VES TAN ORGULLOSO?

ESE HOMBRE NO QUIERE APRENDERSE NUESTROS NOMBRES... ¡ES MUY OBSTINADO RESPECTO A ESO!

**ESTO APESTA... ¡NOS ESTÁ MOLESTANDO A TODOS!**



¡CALLATE ANTENA!

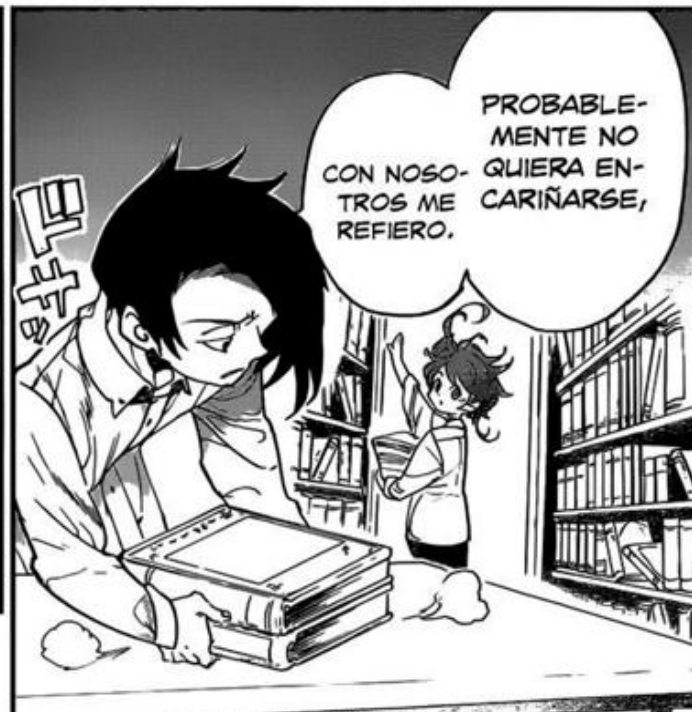
ESTÁ MUY DECIDIDO EN ESO, TAMBIÉN.

¡TAMPOCO NOS DICE EL SUYO!

NO SOLO SE REHÚSA A APRENDERSE NUESTROS NOMBRES...



ÉL DEBE CREER QUE ES MEJOR PERMANECER APARTADO.



PROBABLEMENTE NO QUIERA EN-CARIÑARSE, REFIERO.



# 約束の ネミランド

THE PROMISED  
NEVERLAND

CAPÍTULO 58: DECISIÓN

RECHAZO—  
¿QUÉ ACE-  
CHA ENTRE LAS  
SOMBRAS?



AUTHOR: **KAIU SHIRAI**

ARTIST: **POSUKA DEMIZU**









DESPUÉS DE TODO, ¡TODO ES DEMASIADO IMPORTANTE PARA ESE HOMBRE!

¡NO HAY PROBLEMA!  
NO LO HARÉ OTRA VEZ.

MANGA STREET



Y NOS GRITA QUE NOS VAYAMOS, Y NOS DIO ESOS APODOS DIVERTIDOS, PERO...

ES UN FASTIDIO QUE NO PODAMOS EXPLORAR LOS CUARTOS...

NO ES COMO SI EL NO ESCUCHARA.



¡LISTEDES-  
IMANTÉN-  
GANSE  
ALEJADOS DE ÉL!

¡SEGUIMOS PREGUNTANDO SU NOMBRE Y ÉL SE ENOJÓ TANTO!

GIGGLE  
GIGGLE

CIERTO!



DE TODAS FORMAS,  
HEMOS CONSEGUIDO  
ARRASTRAR A ESE  
HOMBRE CON NOSO-  
TROS PARA LA EXCUR-  
SIÓN DE MINERVA.



SIMPLEMENTE  
ESTARÍAMOS SO-  
BREPASANDO LA  
CAPACIDAD DE  
ESTE REFUGIO.

PORQUE, SI  
TRAEMOS A  
TODOS LOS  
CHICOS DE  
GRACE FIELD  
HACIA ACÁ...

DEBEMOS CUM-  
PLIR ESOS DOS  
OBJETIVOS  
DENTRO DE  
DOS AÑOS.

EL RES-  
CATE Y EL  
ESCAPE...



NO PODEMOS  
PERMITIRNOS  
EL JUGUETEAR  
Y PERDER EL  
TIEMPO.

Y NI SIQUIERA  
ESTAMOS SE-  
GUROS DE  
QUE MINERVA  
ESTARÁ ALLÁ.



DEBEMOS ASEGURAR UN  
MEDIO PARA ESCAPAR DE  
ESTE MUNDO TAN PRONTO  
COMO SEA POSIBLE... Y  
COMPLETAR EL RECATE Y  
EL ESCAPE DENTRO DE  
DOS AÑOS.



ÉL ES ABSOLUTAMENTE NECESARIO PARA NUESTROS OBJETIVOS.

SIN LA EXPERIENCIA DE ESE HOMBRE, NO TENEMOS NINGUNA CHANCE.



CON NOSOTROS YENDO TAN JUNTOS A ÉL, ¡ESTOY SEGURA QUE HABRÁN OPORTUNIDADES PARA APRENDER COMO LO HACE!

ESE HOMBRE ES UN SER HUMANO COMO NOSOTROS, ¡Y DE ALGUNA FORMA ÉL SE LAS ARREGLÓ PARA IR AL EXTERIOR Y SOBREVIVIR POR 13 AÑOS!

¡Y TAMBIÉN...!



PERO...

SEGUIMOS PREOCUPADOS ACERCA DE ESTO.



COMO SEA QUE LO VEAS, SALIR CON ÉL ES UN PASO NECESARIO.



Y HEMOS LOGRADO TANTO... ME SIENTO UN POCO ALIVIADO.



NO ES COMO SI NO PUDIERA MATARNOS SI LO QUISIERA.



Y CUANDO DECIMOS "HASTA QUE ENCONTREMOS AL SR. MINERVA" BUENO...

¿SIQUIERA NOS ESCUCHARA ESE HOMBRE?



PROBABLEMENTE.

ES TOTALMENTE POSIBLE QUE SOLO DIJERA QUE SÍ, PERO ESPERA Y OBSERVA POR UNA OPORTUNIDAD PARA MATARNOS, ¿CIERTO?



NO...



ÉL PODRÍA ESTAR BUSCANDO PONER A ESOS "REPUGNANTES NIÑOS DE MIERDA" COMO NOSOTROS EN PELIGRO ALLÁ AFUERA.

PARA SER HONESTO, ES NATURAL QUE EL PENSARA DE ESA FORMA.



T/N: REVISAR LA ÚLTIMA PÁGINA PARA EXPLICAR LA REFERENCIA.





ÉL INCLUSO ESTÁ APRESURANDO NUESTRA SALIDA DE AQUÍ.

"TIENEN HASTA ENTONCES PARA PREPARARSE."

"PARTIMOS EN 4 DÍAS DESDE HOY."



Y PREPARARNOS.

TENEMOS TRES DÍAS PARA LEER,



EN EL CUARTO DÍA, APUNTAMOS HACIA A08-63.



UN DÍA PARA LA SALIDA.





¡NO  
ESTOY EN  
TU VISTA!



FUERA DE MI  
VISTA. Y PARA DE  
ANDAR DEAMBU-  
LANDO POR AHÍ.



ADEMÁS, NECESITO PREGUNTARTE UNAS COSAS ANTES DE QUE NOS VAYAMOS.



¿Y CÓMO ES  
QUE TODOS  
ELLOS ACABA-  
RON ANIQUI-  
LADOS?



¿QUÉ ES UN CA-  
ZADOR FURTIVO?

¿POR QUÉ  
PARÓ DE  
BUSCAR?

¿QUÉ TAN  
LEJOS HA  
LLEGADO,  
SEÑOR?

¿HA LLE-  
GADO A  
A08-63?





ES TODO UN SECRETO.

NO ME SIENTO CON GANAS DE HABLAR DE ESO.



USTEDES CHICOS SON UNA PEQUEÑA Y BUENA FAMILIA.



¿ACASO SABES CÓMO SE SIENTE?

Y YO ODIÓ LAS PEQUEÑAS Y BUENAS FAMILIAS.



DARTE CUENTA QUE SOLO UNA DECISIÓN PUEDE DESCARRILAR TODO.

EL TERROR DE VER TUS IDEALES, TUS DECISIONES, MATAR TUS AMIGOS.

MONSTRUOSIDADES. REPUGNANTES.

QUIERO QUE TODOS USTEDES SE VAYAN AHORA MISMO.



"¡NO ES INÚTIL!  
¡NO HAY FORMA  
DE QUE TODO  
ESTA SEA INÚ-  
TIL!" ¿HUH?



¿REALMEN-  
TE FUE ESA  
LA DECISIÓN  
CORRECTA?

"TODOS VI-  
VIREMOS EN  
EL MUNDO  
HUMANO  
JUNTOS"



¿ME PREGUN-  
TO, SERÁS  
CAPAZ DE RE-  
CITAR ESAS  
LINDAS PALA-  
BRAS AL FINAL  
DE ESTE  
VIAJE?

NO PUEDO  
ESPERAR.







HORA DE

IR A EN-  
CONTRAR A  
MINERVA AL  
INFIERNO,  
¿EH?

DESPERADO  
MIEDO  
A LA  
BIEN ABRAH

THE PROMISED NEVERLAND  
CAP. 58  
FEN





HORA  
DE



IR A EN-  
CONTRAR A  
MINERVA AL  
INFIERNO,  
¿EH?

AHORA, EN EL  
ABISMO DE LA  
DESESPERACIÓN.



THE PROMISED NEVERLAND

...CH. 58  
FIN

# 約束の ネミランド

THE PROMISED  
NEVERLAND

CAPÍTULO 59: ESCOGE BIEN



QUE POCO  
TIEMPO QUEDA,  
TAN Poca FAMI-  
LIA QUEDA...

AUTHOR: KAIU SHIRAI

ARTIST: POSUKA DEMIZU





MANGA  
STREAM  
DO NOT  
MIRROR



¡LA RELIQUIA ES  
CONDIDADE  
B06-32!

¡UN  
ARSENAL...!





ESCOJAN LO QUE QUIERAN.

MANGA  
STREAM  
DO NOT ABUSE US



ESTAS SON ARMAS. ESTE CUARTO FUE HECHO PARA QUE ALGUIEN LO USARA, ¿NO?

LOS OBJETIVOS DE MINERVA ME IMPORTAN UNA MIERDA.

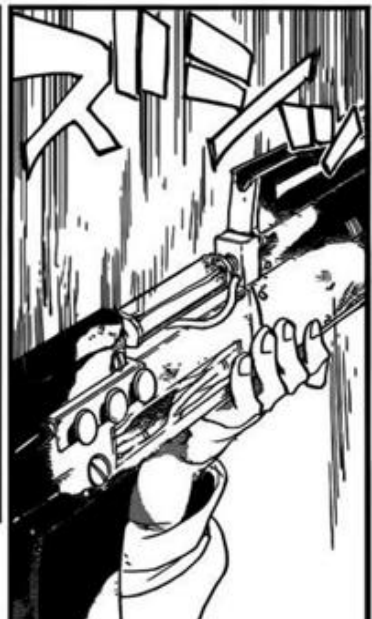


ESTAS TIERRAS ESTÁN A UN NIVEL COMPLETAMENTE DIFERENTE COMPARADO A LAS QUE USTEDES VIERON. EL BOSQUE DE LA PLANTACIÓN NI SE LE ACERCA.

**ESTA ES LA TIERRA EN LA QUE ELLOS VIVEN.**

ESTAREMOS ENTRANDO EN TERRITORIO ENEMIGO.

BUENO, YA ESTAMOS EN TERRITORIO ENEMIGO, USTEDES ENTIENDEN...









NO QUIERO EXPLICAR. MIRA Y APRENDE.



Y USTED, SEÑOR ¿QUÉ TOMARÁ?



MIRA Y APRENDE...



¿Y UN CUCHILLO? IYA VEO, CON UN CUCHILLO...!

ÉL NO ESTÁ TOMANDO NINGÚN REVOLVER...

¿QUÉ ES ESA COSA? ¿MUNICIÓN EXTRA? DOS UNIDADES...

UN ARMA GRANDE...



ESCOJAN LO QUE QUIERAN Y VENGAN ARRIBA. SOLO TOQUEN ALGO EN EL PIANO PARA VOLVER.



EN SERIO NO VA A AYUDARNOS, ¿HUIH?

SE FUE.



RAY, LLEVARE UN CUCHILLO CONMIGO.



ESE ES EL TIPO DE EDUCACION QUE ESTAMOS OBTENIENDO CON ESE HOMBRE.

BIEN. DEBEMOS SEGUIR OBSERVANDO LO Y ROBAR SUS TÉCNICAS.







ASÍ QUE TÚ  
VAS CON UN  
CUCHILLO Y  
UN ARCO.

SI, UN CU-  
CHILLO ES  
ÚTIL PARA  
MUCHAS  
COSAS.



QUIERO TOMAR  
UNA PISTOLA O  
ALGO, SOLO  
POR SI ACASO.

EN EL CASO  
DE QUE NOS  
ENCUENTREN,  
Y NOS ARRIN-  
CONEN...

SIN EMBARGO,  
TAL VEZ ESOS NO  
SEAN SUFICIENTES  
PARA LIDIAR CON  
UN DEMONIO.



ESO, MAS  
MUNICIÓN  
EXTRA YA ES  
BASTANTE  
PESADO,  
¿NO?

SI, SOLO  
UNA PARA  
NOSOTROS  
DOS.

¿UNA?

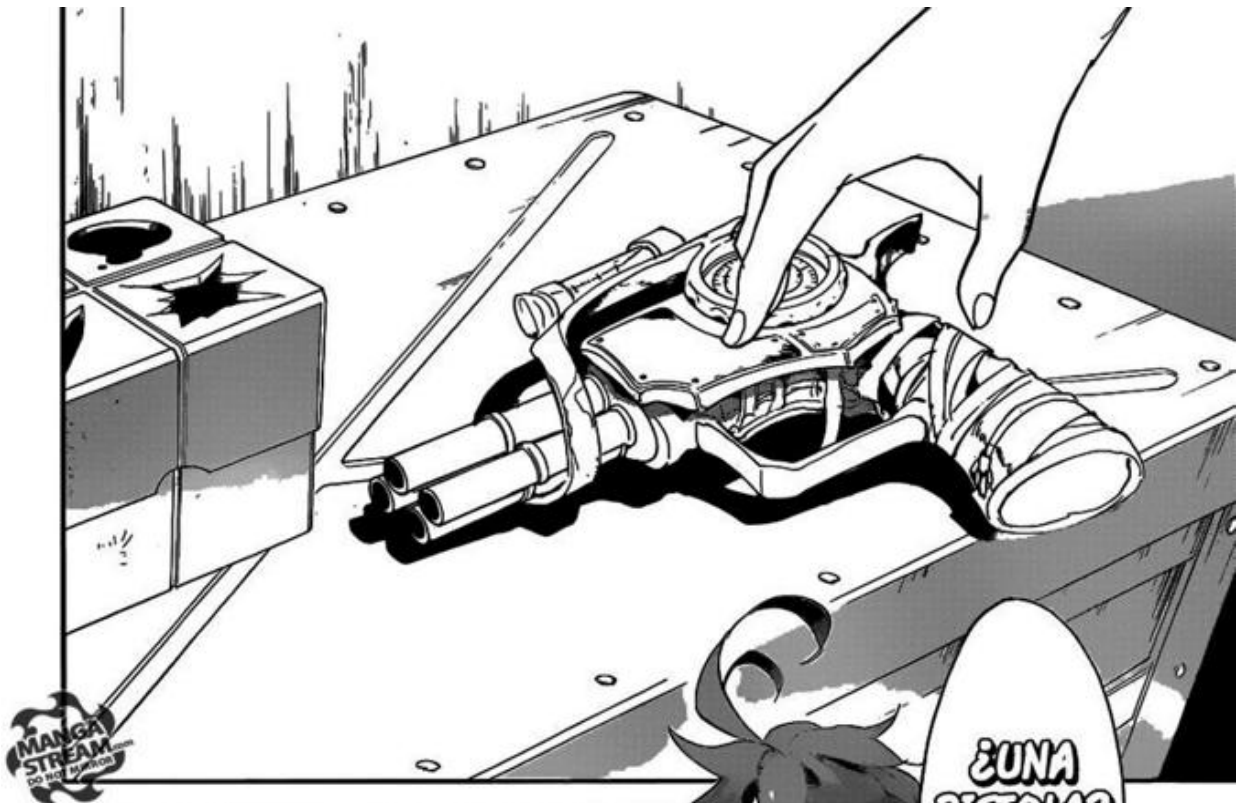
YA  
VEO.



ALGO  
COMO  
ESTO EN-  
TONCES.



QUIZÁS UNA DE  
ESTAS... CUAL-  
QUIERA QUE SE  
VEA MÁS FÁCIL  
DE USAR.



LA ENCONTRÉ ATRÁS EN ESA REPISA.

CREO QUE PODAMOS USARLA, DEPENDIENDO DE LAS CONDICIONES.

¿UNA PISTOLA?

TIENE CUATRO BARRILES...

A black and white illustration of two characters. On the left, a character with dark hair and a white shirt is pointing towards the right. On the right, a character with spiky hair and a white shirt is holding the four-barreled pistol. There are speech bubbles containing text.

¿HMM?

¡WOH!!

A black and white illustration of a character with spiky hair and a white shirt, looking surprised. There are speech bubbles containing text.

SÍ, PERO TAN SOLO ECHA UN VISTAZO A ESO.

PERO, RAY, ESE HOMBRE NO TOMÓ NINGÚN ARMA PEQUEÑA COMO ESTA.

¿NO SIGNIFICA QUE DEBE SER MUY DÉBIL PARA NUESTRAS NECESIDADES? TAL VEZ CARECE DE PODER, O RANGO, O PRECISIÓN O...

A black and white illustration of two characters. On the left, a character with dark hair and a white shirt is talking to a character with spiky hair and a white shirt. There are speech bubbles containing text.





TAMBIÉN TENEMOS LOS INVERNADEROS QUE EL GRUPO DE ANNA CONSTRUYÓ, ¡ASÍ QUE DEBERÍA ESTAR BIEN!

OK.

LE EXPLIQUÉ LAS TÉCNICAS A DON.

CUANDO VAYAN AFUERA A RECOLECTAR COMIDA O CAZAR, ¡POR FAVOR, SEAN MUY, PERO MUY CUIDADOSOS!

¡DEJALO A NOSOTROS!



BUENO, EN MI CASO SOLO ERA UNA INCISIÓN...

LA HERIDA PARECE HABER CERRADO. ESTOY ALIVIADA.

SE NOS ESTABA ACABANDO LA GASA...



¡GRACIAS A TODOS!



GRACIAS ANNA.

POR ATENDER MI HERIDA... Y POR AYUDAR CON LAS PREPARACIONES TAMBIÉN.



SIENDO HO-  
NESTA, TODOS  
QUERÍAMOS IR  
JUNTOS.

¿QUÉ ESTÁS DI-  
CIENDO? ES LO  
MENOS QUE PO-  
DEMOS HACER.



PERO...

ESTÁN FUERA  
DE SÍ MISMOS  
CON PREOCUPA-  
CIÓN Y FRUS-  
TRACIÓN.

ESPECIAL-  
MENTE DON  
Y GILDA...



DIJERON  
QUE USTE-  
ESTA ES LA DES TIENEN  
MEJOR FORMA RAZÓN.  
Y ESO TIE-  
NE PRIORIDAD DE MANTENER  
SOBRE TODO VIVOS A TO-  
LO DEMÁS. DOS...

¿VES? ELLOS  
REALMENTE  
CONFÍAN EN  
USTEDES.







BIEN.  
¡VOLVEMOS PRONTO!



WAAAAH!  
EMMAAA!



SI DEJAMOS NUESTRA GUARDIA BAJA, ¿EL ATACARA? ESO ES TOTALMENTE...



OKAY.

¡NO TE SOBRE EXIJAS OTRA VEZ, ¿OK?!

¡SI TE LASTIMAS NO LO OCULTES!



SEÑOR, ¿PUEDO PEDIRLE ALGO?



¡TÚ TAMBIÉN RAY! ¡SI HAY PELIGRO SE UN BUEN CHICO Y HUYE!

COPIADO.





GILDA  
...



POR FAVOR,  
TRÁIGALOS DE  
VUELTA SANOS  
Y SALVOS.



PODRÍA PASAR  
ALGO MALO  
DE LO QUE NO  
PUEDAN ES-  
PERO PRECI-  
SAMENTE  
POR ESTA  
RAZÓN.

CAPAR...

SÉ QUE ES  
UN VIAJE  
PELIGROSO.

TAMBIÉN  
PARA  
USTED...



LO SIENTO  
NIÑA, PERO  
SOLO PORQUE  
DIGAS ALGO  
ESO NO...

¿...ESO  
FUE UNA  
PETICIÓN?



INCLUSO SI  
ALGO PASA Y  
NECESITAN HUIR  
DE VUELTA...

USTED TIENE  
QUE TRAER AL  
MENOS A UNO  
DE ELLOS  
VIVO.



**NO TE DEJARÉ  
HACERLO. NO  
TE DEJARÉ  
MATARLOS**

NO, NO LO  
ES. ES LO  
QUE **ESPE-  
RO** DE US-  
TED.

SI PRETENDES QUE HABÍA UN DEMONIO O UN ACCIDENTE... ¡SI TU TRATAS DE MATARLOS...!

PERSONALMENTE DESTRUIRÉ ESTE REFUGIO.

SI USTED NO REGRESA CON AL MENOS UNO DE ELLOS VIVO,



DESPUÉS DE DECIR ADIÓS, SIGAN ADELANTE

GILDA...



Si...  
¡Si...!

¡SI INCLUSO UNO DE USTEDES MUERE, JAMÁS LOS PERDONARÉ!

¡USTEDES DOS REGRESEN SANOS Y SALVOS!



# 約束のネバーランド

THE PROMISED NEVERLAND

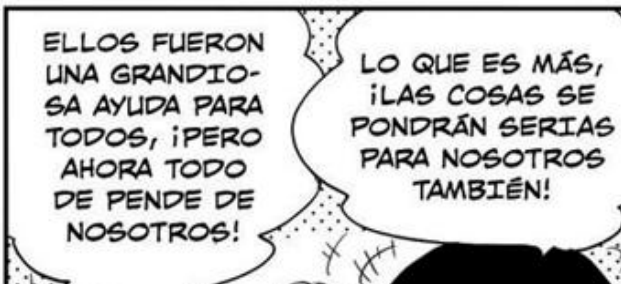
# niños Bajo Tierra...!

CAPÍTULO 60: GOLDY POND



**MÁS DE 2.1 MILLONES DE VENTAS TOTALES! VOLUMEN #6 EN VENTA EL ¡2 DE NOVIEMBRE!**

AUTHOR: **KAIU SHIRAI** ARTIST: **POSUKA DEMIZU**





¡DEBEMOS HACER NUESTRA PARTE TAMBIÉN! ¡NO PODEMOS DESPERDICIA ENERGIÁ PREOCUPÁNDONOS!

MANGA STREAM



...¡CREE EN NUESTROS AMIGOS! DÉJASELO A ELLOS...



¡¡WHO-AH!!



¡PARTIÓ A TODA VELOCIDAD DESDE QUE CRUZAMOS LA PUERTA!

AGARREN EL RITMO, ¿QUIEREN?





DEBEMOS  
CRUZAR ESTA  
ZONA LO MÁS  
RÁPIDO QUE  
PODAMOS.



MÁS ALLÁ DEL  
PÁRAMO, NO HABRÁ  
MÁS ÁREAS QUE  
ELLOS CONVENIEN-  
TEMENTE EVITEN.

NO HAY NADA  
PARTICULARMEN-  
TE PELIGROSO  
ALREDEDOR...

(AUNQUE  
TAMPOCO ES  
REALMENTE  
SEGURO)



MIENTRAS VIA-  
JEN DENTRO DEL  
PÁRAMO DESIER-  
TO, LA POSIBILI-  
DAD DE ENCON-  
TRARSE CON "DE-  
MONIOS" ES NULA.

OH SI, RECUERDO  
A SUNG-JOO DI-  
CIENDO ALGO...

**¿CONVENIEN-  
TEMENTE...  
EVITEN?**



TAMPOCO QUIERO  
HOLGAZANEAR AL-  
REDEDOR DE LA  
ENTRADA DEL RE-  
FUGIO COMO UN  
IDIOTA.

CUANDO PUEDES IR  
SEGURO, NO PIER-  
DAS TIEMPO, TAN  
SOLO VE.







MIRA ESTE MAPA.



AHÍ ESTÁ  
GRACE FIELD  
(00-00)

ESTE  
REFUGIO  
(B06-32)  
ESTÁ AQUÍ.



POR LO TANTO,  
A03-63 DEBE  
ESTAR...





¿SÍQUIERA MINERVA ESTARÁ ALLÁ?

¿HAY ALGO ALLÁ AFUERA?



Y ES BASTANTE CLARO QUE DEJAR EL PÁRAMO ES MUY PELIGROSO.

EL VIAJE A BOG-32 FUE JUEGO DE NIÑOS COMPARADO CON ESTO.

NO TENGO IDEA.



"VENGAN CONMIGO SI NECESITAN AYUDA"

EN BOG-32 ENCONTRAMOS ESTE REFUGIO.

MINERVA PREPARÓ TODO ESTO PARA NOSOTROS... UN LUGAR SEGURO PARA NIÑOS GANADO, Y TODA ESTA INFORMACIÓN.

PERO HAY ALGO ESPERANDO POR NOSOTROS ALLÁ.



POR LO QUE  
A08-32 DEBE  
TENER ALGO  
PARA NOSO-  
TROS TAM-  
BIÉN.



ESO DEBE SER  
UNA PISTA SOBRE  
CÓMO LLEGAR AL  
MUNDO HUMANO.

"ID MÁS  
ALLÁ DE VIVIR  
EN PAZ"...

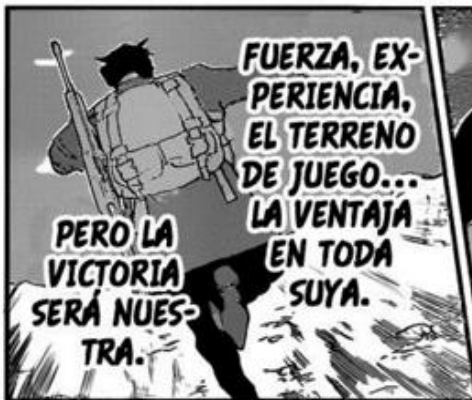


TAN SOLO  
ESA PISTA  
LO VALE,  
YO CREO.

ES LA ÚNICA  
FORMA DE ESTAR  
SEGUROS.

VAYA-  
MOS.







**¡¡Y LLEGARE-  
MOS VIVOS A  
A08-63!!**

**CON ESTE  
HOMBRE COMO  
GUÍA, EMMA Y  
YO DESAFIARE-  
MOS LAS PRO-  
BABILIDADES...**



**PONDREMOS  
NUESTRAS  
¡Y VOLVE- MANOS EN  
REMOS CON ELLOS A SAL- LO QUE ES-  
VO! TENEMOS TÁ ALLÁ...  
QUE HACER  
ESTO.**



**DE  
NUESTRA  
FAMILIA.**

**POR EL  
BIEN DEL  
FUTURO**









DESPUÉS DEL ULTIMÁTUM DE GILDA, ES SEGURO QUE ÉL PLANEA MATAR A UNO DE NOSOTROS... PERO NO A AMBOS.



SIENTO QUE ÉL ES ALGUIEN CAPAZ DE MATAR SI ES NECESARIO, PERO PREFERIRÍA EVITARLO.

SI... PERO EN VEZ DE MATARNOS, CREO QUE PLANEA DEJAR A UNO DE NOSOTROS MORIR.



PERO, VIVIENDO SOLO, ÉL PERDIÓ TODA LA ESPERANZA DE SUPERARLO.

ÉL ESTÁ DOLIDO...



.....




SIENTO QUE, EN EL INTERIOR, ÉL NO ES UNA MALA PERSONA.




PERO, SI TODO SALE BIEN, TAMBIÉN QUIERO USAR ESTE VIAJE PARA CONOCERLO... HABLAR CON EL ABIERTAMENTE, SIN TRUCOS.

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LLEGAR A A08-32 SIN MORIR...



ENTONCES, ¿A QUIÉN DE USTEDS TENDRÉ QUE MATAR, CUÁNDO Y DÓNDE...?



NO DEJARE QUE LASTIME A EMMA O AL RESTO DE NUESTRA FAMILIA. SI TODO SE REDUCE A ESO, YO ESTOY LISTO PARA MATARLO.

ESO ES DEMASIADO INGENIO. TAL VEZ FUE UN BUEN TIPO ALGUNA VEZ PERO NO AHORA.



NO FUE UN MAL RITMO. AQUEL PÁRAMO ESTÁ LISTO.

APUNTAREMOS POR UN VIAJE DE 4 DÍAS.



PANT PANT

!!



APUNTAREMOS  
POR UN VIAJE  
DE 4 DÍAS.

NO FUE UN MAL  
RITMO. AQUEL  
PÁRAMO ESTÁ  
LISTO.





NUESTRO OBJETIVO ES A08-32... GOLDY POND.



PERO NO QUIERO. FUERA DE DISCUSIÓN.



TAMBIÉN PODRÍAN IR POR ESTE SÚPER LARGO, TORTUOSO CAMINO QUE TOMA 3 SEMANAS, PERO ES (COMPARATIVAMENTE) MÁS FÁCIL Y SEGURO.

SI FUERAN A HACER EL TONTO Y PERDER EL TIEMPO...



TRAGUEN UN POCO DE AGUA.



LA FINA LÍNEA ENTRE  
LA VIDA Y LA MUERTE...

ES DONDE  
LAS MANADAS  
DE COME HOM-  
BRES RESI-  
DEN.

PRIMERO  
VIENE EL  
BOSQUE.



VAYAMOS Y  
CRUCÉMOSLO  
ANTES DE LA  
PUERTA DE  
SOL.

TE VEN,  
TE MUERES.





PUES, MAS ALLA DE LA BARRERA DE LA DESESPERACION

NO IMPORTA QUE TERRORES TE ESPEREN

SE ENCUENTRA EL FUTURO AL CUAL NOS DIRIGIMOS

CONTINUA AVANZANDO, PASO A PASO

CAPITULO 61: VEAMOS COMO SOBREVIVEN A ESTO

AUTHOR: KAIU SHIRAI

ARTIST: POSUKA DEMIZU

# 約束のネバーランド

THE PROMISED NEVERLAND





EN ESTE BOSQUE...



ELLOS ESTÁN AQUÍ... ESTOY SEGURO DE ESO.

# DONDE GRUPOS DE COME-HOMBRES YACEN!



ELLOS NO TIENEN FIN.

"COME-HOMBRES"... SE REFIERE A LOS "DEMONIOS"...



ELLOS SIEMPRE SE MANTIENEN EN GRUPOS. DONDE HAY UNO, HAY MÁS.

COMO SI ESTO FUERA POCO, TODAS LAS VARIEDADES SON MUY AGRESIVAS.

LOS DE ESTA ÁREA...

ELLOS SON SALVAJES, PERO SABEN CÓMO FORMAR MANADAS.



EN OTRAS PALABRAS, SI SON VISTOS, ESTÁN MUERTOS.



ELLOS COMPARTIRÁN LA COMIDA Y TRITURARÁN HASTA SUS HUESOS.



ELLOS LLAMARÁN A MÁS...



Y EL GRUPO CAERÁ SOBRE USTEDES.



¿PERO IMBÉCILES COMO USTEDES DOS? NINGUNA POSIBILIDAD DE QUE LO LOGREN.

SOLO PUEDO PENSAR EN UNA FORMA PARA SOBREVIVIR EL ENCUENTRO...

ENVÍENLOS AL INFIERNO ANTES DE QUE PUEDAN LLAMAR POR MÁS.





*¡Y AVANZAR!*  
**SI CRUZAMOS ESTA ZONA ANTES DE LA PUESTA DE SOL, PODREMOS DORMIR ALEJADOS DE LOS NIDOS EN LA NOCHE.**

MANGA  
STREAM  
DO NOT PURSUE



**NO SER VISTOS. POR LO TANTO...**



**ABSOLUTAMENTE NO DEJARLOS ACERCARSE.**



**¿CUÁNTO TIEMPO TENEMOS?**







Y ESTE, EL INGENIO.

ESTA ES PROBABLEMENTE LA GUÍA...

LO TENGO.



Y ESTE ES QUIEN BÁSICAMENTE PRESTA UNA MANO DESDE EL FONDO.



EN OTRAS PALABRAS, ESTA ES FUNDAMENTALMENTE MÁS PROBLEMÁTICA QUE CUALQUIER OTRO.



COMO DEBERÍA PONERLO...



ME PREGUNTO A CUÁL DE LOS DOS TENDRÉ QUE CALLAR MAS...



CUANDO VEAN AL OTRO MUERTO.









MANGA  
STREAM  
DO NOT  
REPRODUCE





"SI SON VISTOS, ESTÁN MUERTOS"  
"ENVÍENLOS AL INFIERNO ANTES DE QUE PUEDAN LLAMAR POR MÁS."

¿QUÉ?

¡¡¡¡¡















AHORA LLAMARÁ A LOS OTROS.

ELLOS SE LEVANTAN DE NUEVO RÁPIDAMENTE...



**¡TÁ,  
MALDITO  
IDIOTA!**

¡ESTO ES MUCHO  
MÁS ATERRADOR  
QUE SIMPLEMENTE  
TE DEJARLOS  
LLAMAR A LA  
MANADA!

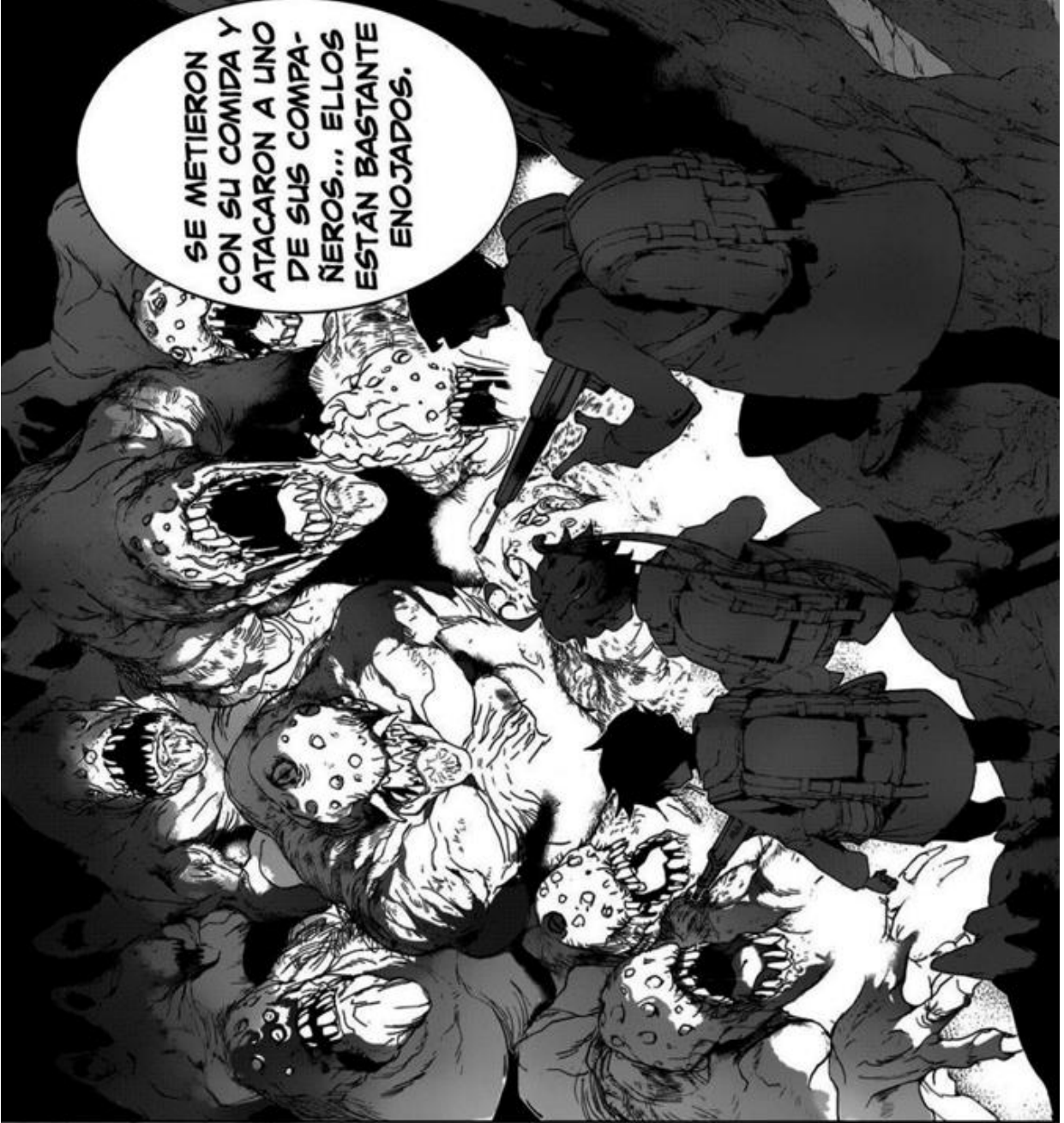


SUS VIDAS  
SON MÍAS  
AHORA.

¡ESTA ES  
SOLO LA  
PRIMERA  
PARADA EN  
EL VIAJE AL  
INFIERNO!



BIEN CHICOS,  
VEAMOS COMO  
SOBREVIVEN  
A ESTO.



SE METIERON  
CON SU COMIDA Y  
ATACARON A LINO  
DE SUS COMPA-  
ÑEROS... ELLOS  
ESTÁN BASTANTE  
ENOJADOS.



SE METIERON  
CON SU COMIDA Y  
ATACARON A UNO  
DE SUS COMPA-  
ÑEROS... ELLOS  
ESTÁN BASTANTE  
ENOJADOS.



THE PROMISED NEVERLAND SIDE SCENE 014



# THE PROMISED NEVERLAND

**VOLUME 7**  
SHONEN JUMP Manga Edition

STORY BY KAIU SHIRAI  
ART BY POSUKA DEMIZU

Translation/Satsuki Yamashita  
Touch-Up Art & Lettering/Mark McMurray  
Design/Julian [JR] Robinson  
Editor/Alexis Kirsch

YAKUSOKU NO NEVERLAND © 2016 by Kaiu Shirai, Posuka Demizu  
All rights reserved.

First published in Japan in 2016 by SHUEISHA Inc., Tokyo.  
English translation rights arranged by SHUEISHA Inc.

The stories, characters and incidents mentioned in this publication are  
entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or  
by any means without written permission from the copyright holders.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC  
P.O. Box 77010  
San Francisco, CA 94107

10987654321  
First printing, December 2018

**VIZ MEDIA**  
viz.com



**PARENTAL ADVISORY**  
THE PROMISED NEVERLAND is rated T+  
and is recommended for ages 16 and up.  
This volume contains fantasy violence and  
adult themes.

**SHONEN  
JUMP**  
shonenjump.com